

**Zeitschrift:** Zeitlupe : für Menschen mit Lebenserfahrung  
**Herausgeber:** Pro Senectute Schweiz  
**Band:** 70 (1992)  
**Heft:** 3

**Rubrik:** Reisen

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 22.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Mitfahrgelegenheit ins Südtirol

Für alle, die gerne einmal Ferien im Südtirol machen wollen, kein Auto haben oder nicht selbst fahren wollen, bietet Mia Touristik in Speicher eine Alternative. Mit dem «Südtirol-Express» wird Individualreisenden die Möglichkeit geboten, sich an einer Art Taxifahrt in den Süden zu beteiligen. Je nach Teilnehmerzahl starten jeden Samstag Cars, Kleinbusse oder Personenwagen ab St. Gallen, Winterthur und Zürich in Richtung Südtirol. Die Fahrziele sind nach Distanzen in drei Kategorien eingeteilt und kosten zwischen 180 und 220 Franken für eine Retourfahrt und 95 bis 120 Franken für einfache Fahrten. Nicht weniger als 43 Ziele stehen den Mitfahrenden zur Verfügung, und wer einen Ferienort wählt, der nicht auf dem Fahrprogramm steht, kann seinen Weitertransport mit den Organisatoren speziell vereinbaren. Wer nicht selbst schon eine Unterkunft hat, dem bietet der Mia Touristik Prospekt zudem über 30 Hotels und Pensionen im Südtirol an. Auskunft bei: Mia Touristik AG, 9042 Speicher, Tel. 071/94 22 71.

## Ferienangebote auf Bauernhöfen

Erholung abseits des Touristenstroms, etwa auf einem Bauernhof, erfreut sich immer grösserer Beliebtheit. So haben die Griechen neu eine deutschsprachige Broschüre herausgegeben, in der die Angebote von sechs Agrar-Touristikgesellschaften in ihrem Land detailliert aufgeführt sind. Es handelt sich dabei ausschliesslich um von Frauen gegründete und geführte Genossenschaften, die zum Teil schon im 18. Jahrhundert entstanden sind. Angesprochen werden alle, die ihre Ferien einmal in

der gastfreundlichen Atmosphäre eines griechischen Landhauses verbringen und dort den Alltag, die Sitten und Gebräuche sowie die kulturellen Besonderheiten in den verschiedenen Regionen Griechenlands aus erster Hand erfahren wollen. Für diejenigen, die nicht so weit reisen möchten und im deutschsprachigen Raum Ähnliches suchen, bietet Österreich jetzt Ferien beim Bio-Bauern – auf Höfen von Bauern also, die nach den strengen Richtlinien für Biolandbau ihr Land bewirtschaften. Für den Gast heisst das, dass er weiss, was auf den Tisch kommt, und dass die Wiesen und Felder seines Gastgebers gesund und naturbelassen sind.

Den kostenlosen 16seitigen Farbprospekt über die Bauernhofferien in Griechenland erhält man bei der Griechischen Zentrale für Fremdenverkehr, Löwenstrasse 25, 8001 Zürich, Tel. 01/221 01 05. Die Informationen über Preise und Daten bei den österreichischen Bio-Bauern kann man direkt beim «Verein Urlaub am Bauernhof», Hammerlinggasse 3, A-8010 Graz oder bei der Österreich-Werbung an der Zweierstrasse 146, 8036 Zürich, Tel. 01/451 12 33 erhalten. Ferien auf dem Bauernhof kann man auch in der Schweiz verbringen. Verzeichnis und Buchung beim Schweiz. Bauernverband in Brugg, Tel. 056/32 51 55.

## Vielseitiges Melchsee-Frutt

Mit einer Vielzahl an Spezialangeboten wartet diesen Sommer die autofreie Gegend rund um Melchsee-Frutt auf. Zu den Attraktionen gehören Fischerkurse und Forellenfischen in drei Bergseen, Wildtierbeobachtungen, geführte Wanderungen und eine ganze Reihe von Veranstaltungen wie die Bonistock-Chilbi, das Wildfäscht

Distelboden, ein Fischer-Grillfest und folkloristische Abende. Als Neuheit offeriert das Verkehrsbüro Melchsee-Frutt/Kerns im Juli und August viertägige Kurzferien zu Sonderpreisen. Im Pauschalarrangement von 185 bis 295 Franken pro Person, je nach Hotel, sind vier Tage Unterkunft mit Halbpension, eine einfache Fahrt mit der Luftseilbahn Distelboden-Bonistock oder mit der Sesselbahn Balmereggorn sowie eine geführte Wanderung mit Degustation in einer Alphütte und eine geführte Wildtierbeobachtung inbegriffen. Auskunft beim Verkehrsbüro Melchsee-Frutt, Melchtal und Kerns, 6064 Kerns. Tel. in Melchsee-Frutt: 041/67 12 10, in Kerns: 041/66 70 70.

## Luxuskreuzfahrt von Dresden nach Hamburg

Mit der letzten Jahr neu in Betrieb genommenen MS Dresden, einem 95 Meter langen Luxusschiff mit 62 Suiten und Kabinen, kann man jetzt auf Flusskreuzfahrten Deutschland zwischen Dresden und Hamburg, aber auch die Sächsisch-Böhmische Schweiz erleben. Zur Auswahl stehen acht verschiedene Routen: von der viertägigen Schnupperreise durch das Elbsandsteingebirge bis zur acht-tägigen Elbefahrt von Dresden nach Hamburg oder umgekehrt. Ausflüge nach Potsdam, Wittenberg, Meissen und Dresden runden das Angebot ab. Telefonische Auskünfte bei Cosulich in Zürich über die Nummer 01/363 52 55. Bei Buchungen lautet die Adresse: Cosulich Kreuzfahrten, Beckenhofstrasse 26, 8035 Zürich. Auskünfte über die Angebote von Cosulich erhalten Sie auch bei den meisten Reisebüros.

*Zusammengestellt von  
Konrad Baeschlin*